

CONFIGURAZIONE / CONFIGURATION / KONFIGURATION

Descrizione meccanismo	Mechanism description	Getriebebeschreibung	RIG04 30-310 VX VCSS DA
Legge di moto	Motion law	Bewegungsgesetz	30-310 (Ca=5.528) -
N° cicli	Number of cycles	Anzahl der Schaltzyklen	3
Versione uscita	Output version	Ausführung Schalttisch	VCSS
Piano albero entrata	Input shaft projection	Seite mit Antriebswelle	DA
Predisposizione riduttore	Gearbox pre-arrangement	Einrichtung für Getriebe	40/F1
Posizione riduttore	Gearbox position	Anbaulage des Getriebes	-
Forature sul piano superiore della scatola	Holes on the housing upper plane	Gewindebohrungen in der Gehäuseoberseite	No
Forature opzionali di riferimento	Optional reference holes	Optionale Stiftlochbohrungen	Yes

RIDUTTORE / GEAR UNIT / GETRIEBE

Descrizione riduttore	Gear unit description	Getriebebezeichnung	-
Predisposizione motore	Preset for IEC motor	Verbindungen mit IEC-Motor	-
Rapporto riduzione	Gearbox reduction ratio	Getriebeübersetzung	-
Taratura	Adjustment	Auslösemoment	-
Codice riduttore	Gear unit code	Getriebe-code	-

MOTORE / MOTOR / MOTOR

Descrizione motore	Motor description	Motorenbeschreibung	-
Freno	Brake	Bremse	-
Tensione e Frequenza	Voltage and Frequency	Spannung und Frequenz	-
Potenza	Power	Leistung	-
Codice motore	Motor code	Motor Code	-

MICRO / MICRO / ENDSCHALTER

Tipo gruppo micro	Micro assembly type	Typ der Endschalterbaugruppe	-
Versione micro	Micro version	Version der Endschalterbaugruppe	-

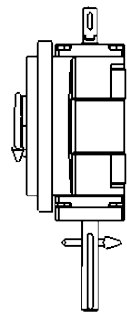
1

2

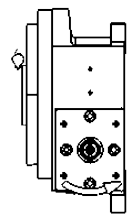
3

4

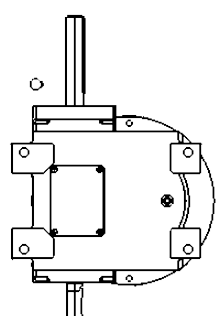
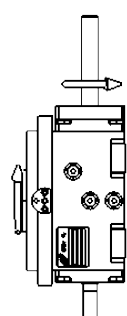
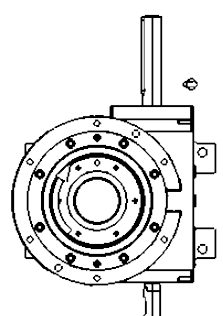
A



B

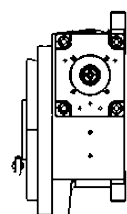


C



D

E



F PC5202105

Le dimensioni del singolo meccanismo RIG, corrispondono all'ultima versione del catalogo disponibile sul sito www.cofil.it
 The dimensions of the single RIG mechanism, correspond to the latest version of the catalogue available on the website www.cofil.com
 Die Abmessungen des einzelnen RIG-Mechanismus, entsprechen der neuesten Version des Katalogs der auf der Website www.cofil.com verfügbar ist

	Date	Name
Draw	03/06/2026	L. C.
	Scale	Sheet
	1:9	1/1



COLOMBO FILIPPETTI SPA
 I-24040 Casirate d'Adda
www.cofil.com
 PROPERTY RESERVED

Code	PC5202106
Description	RIG04 30-310 VX VCSS DA F 40/F1